

# PISCINE / POOL



**À PARTIR DU 4 janvier 2010**  
**STARTING ON January 4<sup>th</sup> 2010**

<b>LUNDI</b> <b>MONDAY</b>	<b>6:30 - 7:25 pm (o)</b> <b>8:30 - 9:25 pm (adulte) (longueurs)</b>
<b>MARDI</b> <b>TUESDAY</b>	<b>10:00 - 10:55 am (o)(1 long.) mise en forme</b>
<b>MERCREDI</b> <b>WEDNESDAY</b>	<b>6:30 - 7:25 pm (o)</b> <b>8:30 - 9:25 pm (adulte) (longueurs)</b>
<b>JEUDI</b> <b>THURSDAY</b>	<b>10:00 - 10:55 am (o)(1 long.) mise en forme</b> <b>8:30 - 9:25 pm (adulte) (longueurs)</b>
<b> VENDREDI</b> <b>FRIDAY</b>	<b>6:30 - 7:25 pm (o)</b>
<b>SAMEDI</b> <b>SATURDAY</b>	<b>1:30 - 2:55 pm (o)</b>
<b>DIMANCHE</b> <b>SUNDAY</b>	<b>1:30 - 2:55 pm (o)</b>



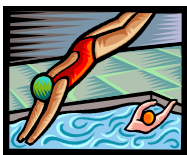
## Prix / Prices

<b>Adulte</b>	<b>\$3.25</b>
<b>Ét/student</b>	<b>\$2.50</b>
<b>Sénior</b>	<b>\$2.50</b>
<b>Famille</b>	<b>\$7.50</b>

**N.B. La piscine est à votre disposition suivant les conditions suivantes:**

**The pool is at your disposal following these conditions:**

- (a) Adulte / Adult (16 ans et + 16 and over)**
- (o) Ouvert à tous / Open to all ages**
- (l) Longueur disponible/ Laps available**



**NOTE: \*Les enfants de 6 ans et moins ou qui ne nagent pas doivent être accompagnés d'un adulte dans l'eau.**

**\*Children under 6 years of age or non-swimmer must be accompanied by an adult in the water.**

**\*\* 1 longueur sera disponible lorsqu'il y aura moins de 25 nageurs dans la piscine**

**\*\* 1 lap will be available when there are less than 25 swimmers in the pool.**

**Casques de bain obligatoire / Bathing caps mandatory**

**Maillot de bain doit être au-dessus du genou/Bathing suits must be above knee.**

**Tel. 819-627-3230**

